



COME RAGGIUNGERCI
WIE SIE UNS ERREICHEN KÖNNEN
COMMENT NOUS REJOINDRE
HOW TO REACH US

Camping Monte Generoso, CH - 6818 Melano (270m s/m.)
Tel. +41 (0) 91 649 83 33 • Fax +41 (0) 91 649 59 44
camping@montegeneroso.ch • www.montegeneroso.ch



DA NORD / VON NORDEN HER / DU NORD / FROM THE NORTH:
Uscita autostradale Melide, strada cantonale direzione Chiasso
Autobahnausfahrt Melide, Hauptstrasse Richtung Chiasso
Sortie d'autoroute à Melide, route principale direction Chiasso
Melide motorway exit, mainroad to Chiasso

DA SUD / VON SÜDEN HER / DU SUD / FROM THE SOUTH:
Uscita autostradale Mendrisio, strada cantonale direzione Lugano
Autobahnausfahrt Mendrisio, Hauptstrasse Richtung Lugano
Sortie d'autoroute à Mendrisio, route principale direction Lugano
Mendrisio motorway exit, mainroad to Lugano

Grafica e impaginazione: Sabina Bronzini, sabina.graphic@bluewin.ch • Fotografie: Elena Bon, e.bon@bluewin.ch

SERVICES

- Cartes de crédit acceptées
- Petite épicerie
- Pain frais tous les jours
- Bar
- Petit restaurant, le soir (haute saison)
- Animation pour grands et petits
- Salle TV
- Douches avec eau chaude
- Machines à laver avec sèche-linge

FACILITIES

- Credit Cards welcome
- Small store
- Fresh bread all day
- Bar
- Small restaurant, all evenings (peak season)
- Little activities sessions
- TV lounge
- Showers with hot water
- Washing machines and dryers

CAMPING

MONTE GENEROSO



www.montegeneroso.ch

SERVIZI

- Carte di credito accettate
- Piccolo negozio
- Pane fresco tutti i giorni
- Bar
- Piccola ristorazione tutte le sere (alta stagione)
- Animazione per grandi e piccini
- Saletta con TV
- Docce con acqua calda
- Lavatrici e asciugatrici

DIENSTLEISTUNGEN

- Kreditkarten willkommen
- Kleines Lebensmittel - Geschäft
- Jeden Tag frisches Brot
- Bar
- Kleines Restaurant, jeden Abend (Hochsaison)
- Animation für Gross und Klein
- TV-Raum
- Duschen mit Warmwasser
- Waschmaschinen und Trockner



LA VITA AL CAMPEGGIO MONTE GENEROSO

D'estate, si rifà principalmente al lago permettendo tutte le attività nautiche oltre al nuoto in acque pulite. Sono a disposizione, a noleggio, pedalò, canoe, barche e biciclette, senza dimenticare la possibilità di affittare roulotte o addirittura uno dei tre Tepee per una piccola avventura indiana!

Nel nostro campeggio disponiamo di una bella e verde zona giochi, con altalene, scivoli, sabbia e scacchi giganti! I più grandi potranno sfidarsi al gioco delle bocce, a freccette, calcetto o ping-pong in riva al lago! Proponiamo momenti di animazione per grandi e piccini durante l'alta stagione. Sempre nello stesso periodo è in funzione tutte le sere il nostro grill e sono previste serate di musica dal vivo!



DAS LEBEN AUF DEM CAMPING MONTE GENEROSO

Im Sommer findet das Camping - Leben hauptsächlich am See statt, wo ausser Schwimmen im sauberen Gewässer alle Wassersportarten ausgeübt werden können. Zur Vermietung stehen Pedalos, Kanus, Boote und Fahrräder zur Verfügung.

Es besteht die Möglichkeit, Wohnwagen oder gar eines der drei Tepees für ein kleines Indianerabenteuer zu mieten.

Unseren Campingplatz verfügt über einen schönen grünen Spielplatz mit Schaukeln, Rutschbahnen, Sand und Riesenschach! Die Grösseren können sich mit Boccia - spielen, Pfeilwerfen, Tischfussball oder Tischtennis am Seeufer vergnügen! Während der Hochsaison organisieren wir Spiele für Gross und Klein; der Grill ist jeden Abend in Funktion und es werden Live Musik Abende veranstaltet.



LA VIE AU CAMPING MONTE GENEROSO

En été, la vie se concentre principalement sur le lac et ses diverses activités nautiques en plus de la natation dans une eau limpide. Des pédalos, des canoës, des barques et des bicyclettes sont disponibles en location, sans oublier la possibilité de louer des roulettes ou même un des trois Tepee pour une petite aventure indienne!

Dans notre camping les enfants trouveront un beau parc de jeux avec des balançoires, des toboggans, du sable et un jeu d'échecs géant! Les plus grands pourront se mesurer aux jeux de boules, de fléchettes, au baby-foot ou au ping-pong au bord du lac! Nous proposons des animations pour petits et grands pendant toute la haute saison. Toujours à la même période, notre grill est en fonction tous les soirs et sont organisées des soirées musicales.



LIVING AT THE CAMPING MONTE GENEROSO

Life during the summer mainly centres on the lake, which provides scope for all kinds of nautical activities in addition to swimming in clean waters. Pedal-boats, canoes, rowboats and cycles are available for hire, and there is also the possibility of renting a gypsy caravan or even one of the three Tepee for a little Indian adventure.

In our campsite, we have a beautiful green play area with seesaws, swings, slides, a sandpit and a giant chessboard. Older ones can revel in playing bowls, darts, soccer or ping pong by the lake. Certain activity sessions are also organised in peak season. During that same period, our grill is in action every evening and live music is also scheduled.